

TARIF DES "PETITES ANNONCES"

Deux sous le mot ; minimum de 50 sous. Quatre insertions pour le prix de trois.

Annonces classifiées en 10 pts. La ligne 10 centins.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917



Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe du Comté Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

NOTRE REGION

Décidément le Lac St-Jean est une région destinée à occuper l'actualité. Quelle réclame lui a valu, en particulier, la publication du fameux récit de Louis Hémon. Dans un autre ordre d'idée, le captage des eaux du lac pour la construction du barrage de l'île Maligne a attiré l'attention du monde industriel entier.

Avant tous ces grands événements dont nous ne mentionnons que les principaux, on parlait encore du Lac St-Jean mais pour des motifs peut-être moins remarquables, par exemple, pour ses trois produits spécifiques connus: les bluets, les gourganes et les ouaniches.

Il n'en est pas de même des bluets. On a toujours parlé des bluets du Lac St-Jean et l'on peut en parler encore car les inondations ne les ont pas détruits, au contraire.

L'on vient de nous faire tenir une petite statistique qui nous fait voir ce que ce petit fruit peut rapporter à la population de la région. Durant le court temps, deux mois, ont retiré la jolie somme de \$259,000 de leur cueillette.

A LA CARRIERE DE LA CIE DE GRANIT NOIR

La Carrière de la Cie de Granit Noir du Lac St-Jean, Ltée, est en pleine activité. Plusieurs hommes sont à couper du granit noir et à l'heure actuelle, plusieurs chars de pierre brute ont déjà été expédiés à différentes usines de la province et même d'en dehors.

ELLE SE FRACTURE UNE JAMBE

Vendredi dernier, Mlle Jeanne Bilodeau, fille de M. Charles Bilodeau, Job, de cette ville, s'en retournait chez elle, lorsqu'en marchant sur le trottoir, sur lequel il y avait une mince couche de glace, elle glissa et en tombant se fractura une jambe.

ST-JEROME

Mlle Mina Régner, employée depuis plusieurs années au bureau de Poste de St-Jérôme a quitté son emploi ces jours derniers pour retourner demeurer avec sa mère Mme Vve Georges Boivin, de St-Joseph d'Alma.

Mlle Régner a su plaire et se faire estimer des citoyens de St-Jérôme et c'est avec regret que tous apprirent son départ.

Mlle Régina Plourde, de St-Jérôme, remplacera Mlle Régner.

GERGLE DES FERMIERES

Ce soir, il y aura une assemblée du Cercle des Fermières, à Roberval, au lieu ordinaire.

IMPORTANTE CONSIGNATION DE CHATS SAUVAGES

Un très grand nombre de personnes ont depuis quelques jours visité le Parc de Chats Sauvages de Roberval, lequel se trouve situé sur la ferme de M. Ernest Gagnon, cultivateur.

90 Chats enregistrés y sont gardés pour fins d'élevage. Le Parc a été organisé sous l'habile direction de notre concitoyen M. N.-A. Ally.

On nous informe que le public sera admis à visiter ce Parc jusqu'au premier décembre.

CHICOUTIMI

De notre corr. le 12 nov.—M. et Mme Joseph-O. Gagnon, de la Maison Gagnon & Frère, de Chicoutimi, et le Rév. Emile Parent, Curé de St-Jean l'Évangéliste, sont partis de Chicoutimi mardi soir le 12 courant pour un voyage de plusieurs mois en Europe.

M. Ludger Pearson, de Chicoutimi, s'embarquera le 22 à New York le 22 courant à bord d'un paquebot du C.P.R. Ils visiteront l'Angleterre, la France, l'Italie, l'Espagne et autres pays. Ils se rendront aussi en Terre Sainte.

M. et Mme Joseph-O. Gagnon, de la Maison Gagnon & Frère, de Chicoutimi, et le Rév. Emile Parent, Curé de St-Jean l'Évangéliste, sont partis de Chicoutimi mardi soir le 12 courant pour un voyage de plusieurs mois en Europe.

M. et Mme Joseph-O. Gagnon, de la Maison Gagnon & Frère, de Chicoutimi, et le Rév. Emile Parent, Curé de St-Jean l'Évangéliste, sont partis de Chicoutimi mardi soir le 12 courant pour un voyage de plusieurs mois en Europe.

LA SESSION PROVINCIALE Bonard et Fortay sains et saufs

L'ouverture de la prochaine session a été fixée au 7 janvier prochain. Moins de deux mois nous séparent donc de la période parlementaire.

Tout porte à croire que cette session sera plutôt intéressante à cause des nouvelles figures que l'on y verra dans les deux Chambres et à cause aussi des changements qui se sont produits des deux côtés de la Chambre d'Assemblée.

Il n'arrive pas souvent, en effet, que l'on constate autant de changements et de figures nouvelles dans la composition des deux Chambres au début d'une session qui n'est pas celle d'un premier Parlement.

La Chambre des députés comptera trois et même peut-être quatre figures nouvelles dont celle d'un ancien ministre sans portefeuille, l'hon. J. L. Perron, qui occupera le fauteuil du ministre de l'Agriculture. Au conseil Législatif, l'on verra également trois membres nouveaux de la Chambre Haute: les honorables MM. Jacob Nicol, Elyzée Thériault, et J. F. Daniel.

Enfin, autre changement non sans importance, la session sera ouverte par un nouveau lieutenant gouverneur.

N'oublions pas de mentionner aussi le très important changement qui aura lieu encore à l'Assemblée Législative et qui nous fera croire pour de bon à la première session d'un nouveau Parlement. En effet, cette année, le lieutenant gouverneur ne donnera pas lecture du discours du trône dès que les députés seront entrés dans la salle du Conseil Législatif.

Ainsi donc à la Chambre des Députés, nouveau président, nouveau chef de l'Opposition et trois figures nouvelles sur les banquettes. A la Chambre Haute, trois figures nouvelles et un nouveau leader, sans compter un nouveau greffier à la table dans la personne de M. R.-A. Benoit.

Et il pourrait bien se faire qu'il y eut encore d'autres changements d'ici cette session. Ainsi, nous ne parlons pas du nouveau représentant de Huntington.

L'on ne prévoit pas encore de grosses mesures annoncées dans le prochain discours du trône. Cette pièce officielle sera surtout remarquable par les réformes qu'il annoncera du côté de la rénovation de l'agriculture. On sait que l'hon. M. Perron a lancé un manifeste lors de son avènement à ce ministère et que c'est pour réaliser les articles et les réformes contenues dans ce manifeste qu'il a demandé aux électeurs de la division de Montcalm de lui accorder le fauteuil de leur représentant à la Chambre des représentants du peuple.

Comme cette prochaine session sera surtout consacrée à l'agriculture, l'on s'attend que l'hon. M. Perron va présenter plusieurs mesures très importantes qui lui fourniront l'occasion de prononcer plusieurs discours que l'on attend avec impatience.

Il n'y a pas de doute, d'un autre côté, que les changements survenus du côté de l'Opposition depuis la dernière session, vont donner du piquant aux débats parlementaires. On se demande, par exemple, où siègera M. Sauvé et quelle sera son attitude? Il était depuis nombre d'années la figure principale de la gauche. Il est devenu tout à coup simple député oppositionniste. Le nouveau chef de l'Opposition demandera-t-il à son prédécesseur de s'asseoir à sa droite ou gardera-t-il M. Gault?

Comme on peut le prévoir, la session qui s'ouvrira le 7 janvier prochain présentera un intérêt tout particulier. Nous dévions l'impatience des deux Chambres qui s'y rencontreront dans des combats qui seront probablement décisifs pour quelques-uns des combattants.

DR P. H. RAINVILLE

Le Dr P. H. Rainville, qui nous a quitté en 1926, pour se livrer exclusivement à la chirurgie orthopédique, vient justement, apprenons-nous, de mettre fin à la société qu'il avait faite avec le Dr J. Ed. Samson, de Québec.

Accompagné de Mme Rainville, notre ancien chirurgien est en tournée d'étude dans les principaux centres américains de chirurgie orthopédique. Des États-Unis notre ancien concitoyen passera ensuite en Angleterre et en France afin de se mettre au courant de tous les perfectionnements modernes de son art.

Nos lecteurs savent que l'orthopédie s'occupe particulièrement des maladies des os, des membres, de la colonne vertébrale et des nombreuses difformités qui en résultent.

A son retour le Docteur ouvrira un bureau à son propre compte dans une de nos grandes villes.

Le Colon est sûr de se faire l'interprète des nombreux parents et amis de Mme et du Dr Rainville en leur souhaitant un excellent voyage et un heureux retour.

UNE PROFESSION

Au Monastère de Mistassini

Mistassini, 12—Le jour de la Toussaint, le Révérend Père Sébastien se donnait à Dieu par sa profession temporaire au monastère de Mistassini.

La cérémonie eut lieu dans la salle du chapitre et était présidée par le Révérend Père Dom François Xavier. Dans une brève allocution, le R. P. Prieur félicita le frère novice d'avoir heureusement surmonté les épreuves du Noviciat et lui rappela toute l'étendue des obligations qu'il allait contracter.

On procéda à la lecture de l'acte de profession et à la vêtue. A la messe solennelle célébrée après la réunion du chapitre, nous pouvions voir le nouveau religieux revêtu de la coule ou long manteau blanc qui l'enveloppe de la tête aux pieds. Il portait aussi la couronne monacale.

Par sa coule blanche, la coule représente l'éclatante pureté d'âme que doit opérer la vie pénitente et contemplative, la robe nuptiale sans laquelle on ne peut s'asseoir ni au festin eucharistique ni aux noces éternelles.

La couronne rappelle que servir Dieu c'est régner.

AUCUNE NOUVELLE DE CANNON-LIZOTTE

On suspend les recherches

Le lieutenant Bonard et le mécanicien Fortey, les deux aviateurs du gouvernement fédéral, qui étaient disparus depuis le 16 octobre dernier, sont sains et saufs.

Vendredi dernier, le 8 novembre, le mécanicien Fortey est arrivé à la chute McLoad, le long de la rivière Péribonka, d'où il téléphonait à St-Félicien qu'il était en sûreté de même que le lieutenant Bonard. Il prit ensuite la direction de St-Félicien en automobile.

On sait que Bonard et Fortey disparurent le 16 octobre dernier, alors qu'ils étaient partis à la recherche du pilote Cannon et du mécanicien Lizotte, de la Curtiss-Reid Airways, de St-Félicien, perdus depuis le 9 octobre dernier et dont on est sans nouvelle depuis, malgré les nombreuses recherches qu'on a faites.

Bonard et Fortey, après avoir quitté St-Félicien le 16 octobre au matin firent des recherches le long de la rivière Ashuapmouchouan et quelques heures après leur départ, surpris par une tempête de neige, ils essayèrent vainement de revenir à St-Félicien. Ils durent marcher pendant plusieurs heures dans un pays inconnu, en passant au nord de St-Félicien qu'ils n'ont pu voir et allant vers l'est, de sorte qu'ils se sont rendus le long de la rivière Péribonka. Ils ont d'abord amerri sur un petit lac, où ils passèrent plusieurs jours. Pendant cinq ou six jours, vu qu'ils avaient encore de la gazoline, ils levaient en machine tous les matins pour tâcher de s'orienter ou de rencontrer que ceux trappeurs et purent en apercevoir la sixième journée. C'est alors qu'ils ont amerri sur le lac où était M. Siméon Mannish un indien de la Pointe Bleue, et quelques autres indiens faisant la chasse dans ce territoire qui leur fit savoir qu'ils n'étaient qu'à une vingtaine de milles du lac Manawan où il y a un poste de la Hudson Bay, et ce dernier les conduisit à cet endroit où ils furent secourus par le gardien de ce poste. Ils s'y rendirent en machine.

Voyant alors qu'ils leur était impossible de revenir en hydravion vu le manque d'essence Bonard et Fortey demandèrent à cet indien de les descendre à ce dernier refus d'abord prétendant que ceci lui ferait perdre sa saison de chasse, et disant en plus qu'il craignait ne pouvoir

remonter son canot en le descendant vu la saison avancée et l'approche des glaces et si tel était le cas, il n'aurait plus de canot pour revenir après la saison de chasse au printemps. Finalement, à la troisième journée, sur promesse qu'on le remonterait en hydravion, M. Mannish se décida de descendre le mécanicien Fortey jusqu'à St-Félicien, alors que le lieutenant Bonard resta au poste en haut pour avoir soin de la machine et attendre qu'on aille le chercher en remontant le guide. Fortey et son guide ont pris neuf jours à venir à St-Félicien, où ils sont arrivés vendredi soir dernier.

Vu la saison avancée, on est à organiser les hydravions de secours pour la glace et dès que tous les lacs seront pris on se rendra chercher Bonard à qui on montera des "skis", et de la gazoline pour qu'il ramène sa machine. Le lac Manawan serait à environ 300 milles d'ici, d'après la version du guide Mannish. De plus, Bonard et Fortey qu'on croyait être avec Cannon et Lizotte, il y a quelque temps, ne nous apportent aucune nouvelles de ces derniers, mais en apprenant que perdus eux aussi et qu'ils sont sains et saufs, ceci nous laisse espérer que Cannon et Lizotte peuvent être dans le même cas, mais à plus grande distance. On croit que Cannon et Lizotte seraient au nord et à une assez grande distance du Lac Chibougamau, d'abord parce qu'au début de la tempête qui les a surpris, le 9 octobre dernier, ils auraient déviés de leur chemin en allant vers la rivière Mistassini, plus au nord et qu'après avoir traversé le brouillard ils auraient tourné vers l'ouest mais bien plus loin que le Lac Chibougamau. Ils n'auraient ainsi pu voir ce dernier lac et réalisant qu'ils étaient perdus auraient amerri sur un lac avant de manquer d'essence complètement où ils attendraient du secours.

Il y a actuellement à St-Félicien dix machines qui attendent que tous les lacs soient pris à la glace pour continuer à explorer nos forêts du nord afin de trouver Cannon et Lizotte. On fera des recherches très minutieuses dès que le temps sera propice. Ce qui nous porte encore à ne pas désespérer sur le sort de Cannon et Lizotte, c'est que ces derniers ont une forte quantité de vivres.

LIGUE CATHOLIQUE FEMININE

M. l'abbé Henri Fortier, desservant de Roberval, qui a à cœur de maintenir en sa paroisse le culte de la modeste chrétienne et de réprimer les abus, est à organiser une section paroissiale de la Ligue Catholique Féminine filiale de la Fédération de Chicoutimi.

Le recrutement est déjà commencé et tout laisse croire que nombreuses seront les dames et les demoiselles qui feront partie de la Ligue.

Ici comme ailleurs, la Ligue Catholique Féminine est nécessaire et personne n'a le droit de s'en désintéresser.

LE MAIRE DE PORT-ALFRED EST MORT

M. Johnny Chayer, maire de Port Alfred, depuis 7 ans, est mort subitement dimanche dernier, à sa résidence à Port Alfred. Il était âgé de 66 ans.

M. Chayer laisse son épouse, née Marie Bouchard, deux frères, MM. Pierre et Alfred, de Bagotville.

L'HON. J. A. ROBB EST DECEDE

Le ministre des Finances du Canada est mort lundi après-midi, à 4.05 hrs, à l'hôtel Royal York, à Toronto. La nouvelle de cette mort cause un deuil général dans tout le pays.

L'honorable M. James Alexander Robb, ministre des Finances du Canada, est décédé lundi à Toronto. M. Robb luttait depuis deux semaines contre une attaque de pneumonie.

Dimanche, son médecin avait annoncé que M. Robb, s'il ne survivait pas de complications, était hors de danger. Lundi matin, on fit savoir que le ministre avait passé une bonne nuit, qu'il dormait paisiblement et que son état s'améliorait d'une manière régulière.

Mme Robb, Mlle Christine Robb, sœur du ministre, et quelques autres parents et amis étaient au chevet de l'honorable M. Robb.

Des messages de félicitations commençaient à arriver à l'hôtel Royal York, où logeait le ministre des Finances, à la suite du dernier bulletin favorable de son médecin lorsque la mort survint.

M. Robb est mort sous le harnais, ainsi qu'il l'avait fréquemment souhaité. Il expira sans douleur, entouré de plusieurs membres de sa famille et de quelques amis.

Les bulletins qui furent émis dans les dix jours qui suivirent ne furent pas très rassurants, mais l'homme d'Etat, malgré ses soixante-dix ans, luttait de pied ferme, accueillant ses parents et ses amis avec un sourire confiant. Vers la fin de la semaine dernière, une légère amélioration se manifesta. Le malade dormait mieux et dimanche matin un bulletin annonça qu'en dehors de toute complication, le ministre pouvait être considéré comme hors de danger. Mais l'apoplexie la visiteuse imprévue de l'âge avancé, survint au moment où la pneumonie disparaissait. L'attaque se produisit vers midi, et le ministre expira paisiblement à quatre heures, sans avoir repris connaissance.

Les funérailles ont eu lieu à Valleyfield, Qué, mercredi après-midi, le 13 courant. Le corps a été placé lundi soir à bord d'un convoi pour cette ville. Le service a été célébré à l'Eglise Unie de Valleyfield.

L'USINE DE LA CIE DE GRANIT NOIR

L'usine de La Cie de Granit Noir du Lac St-Jean Ltée a ouvert ses portes, il y a une quinzaine et elle est maintenant en pleine opération.

Plusieurs "trucks" transportent la pierre brute de la Carrière de St-Gédéon, à Roberval, laquelle est taillée soit pour des monuments, épitaphes, tablettes de chassiss, pour église, école, ou de toute autre manière.

Cet atelier est situé dans la rue Scott, terrain du Canadien National, à Roberval et les personnes désireuses de visiter cette vaste usine sont cordialement invitées.

sur le marché pour assurer la survie de l'entreprise, etc., facteurs dont la grande industrie confie l'étude à des experts avant d'investir des capitaux dans les entreprises qu'elle projette.

Problème est bien l'expression appropriée, et notre vaillant confrère s'est excellentement rendu compte de sa complexité en projetant sa vision au delà du territoire qui l'intéresse plus particulièrement, et en faisant appel au concours de toutes les bonnes volontés dans la province. Une enquête générale a été organisée sous ses soins, et un questionnaire soigneusement préparé est adressé à tous les journaux, et à tous ceux que le progrès économique de notre province peut concerner.

LA PETITE INDUSTRIE

Quelle est la situation actuelle de la petite industrie dans notre province?

Est-il possible et désirable d'en intensifier le développement? Telles sont, en résumé, les données du problème économique que se pose notre confrère de Chicoutimi, Le Progrès du Saguenay.

Quelques esprits non prévenus trouveront peut-être étrange que nous nous servions du mot "problème" pour caractériser le sujet qui nous occupe. C'est que probablement persuadés d'emblée de l'utilité économique de la petite industrie, ils n'ont pas suffisamment réfléchi à toutes les données de son développement: Mentalité de notre population, difficultés de se procurer capital et compétences, conditions locales, proximité de marché, coût de revient de l'objet manufacturé et de son transport, prix de vente possible

Nous félicitons cordialement notre confrère de sa patriotique entreprise, et, pour notre part, habitant une localité qu'intéresse spécialement la question de la petite industrie, nous essaierons de lui donner tout l'appui que nous pourrions dans la mesure de notre modeste compétence en la matière.

M.

OUVREZ!

Cette circulaire est une message de bonnes nouvelles pour vous.



Regardez!

Chaque item vous donnera une idée exacte des économies que vous ferez.



Lisez bien...

Il est pour vous d'un intérêt capital que vous sachiez la raison de cette circulaire.

BONNE NOUVEILLE

Vente Annuelle

La plus Grande Réduction
Commencant LU

NOS MARCHANDISES D'AUTOMNE ET D'HIVER SOUS ORDRE DEPUIS VENT A TOUS LES JOURS. IL FAUT TOUS LES VENDRE, C'EST UN

Deux stocks de faillite AU **MAGASIN DU** à écouler

POUR HOMMES

CHICS HABITS



- Habits pour hommes en tweed de laine, valant \$18.00 pour..... **\$6.98**
- Habits en bon tweed et en serge 4 morceaux, pour garçons, valant \$17.00 pour..... **9.25**
- Habits en bon tweed mélangé pour hommes, valant \$20.00 pour..... **11.50**
- 25 habits pour hommes chics, nouveau tweed valant \$30.00 pour..... **17.50**
- Habits en serge bleue, pesants, 4 morceaux, valant \$16.00 pour..... **11.98**
- Habits tailleur en serge nidigo et worstead anglais, pour hommes, valant \$32.00 pour..... **19.50**
- Habits en bonne serge anglaise, très pesante, garantie pure laine, valeur \$30.00 pour..... **17.98**

HABITS POUR GARÇONS

- Habits de bonne qualité, pour garçons valant \$6.50 pour..... **\$3.25**
- Éléphants habits en bon tweed anglais, pour garçons, valant \$8.50 pour..... **4.95**
- Habits en tweed 2 paires de pantalons, de bonne qualité valant \$11.50 pour..... **6.48**

PANTALONS POUR GARÇONS

- 25 doz. de pantalons pour garçons modèle bouffon, valant \$2.00 et \$2.50 pour..... **1.19**
- Pantalons en étoffe breeches très pesants valant \$3.00 pour..... **1.69**
- 200 paires de pantalons en étoffe kaki ou gris, les plus pesant sur le marché, pure laine, grandeurs assorties valant \$6.00 pour..... **2.98**
- Pantalons tweed anglais pour..... **1.98**
- Une autre ligne pour..... **2.48**
- Pantalons tweed qualité extra valant \$5.00 pour..... **2.98**

SALOPETTES

- 25 doz. de salopettes pour hommes valant \$1.75 pour..... **.90**

SOUS VETEMENTS

- Sous-vêtements en laine valant \$2.00 pour..... **1.19**
- Camisoles pour dames, valeur de \$1.10 pour..... **.49**

TAIES D'OREILLERS

- 25 doz. taies d'oreillers régulier .35 pour..... **.19**
- 100 paires taies d'oreillers avec broderie, bonne qualité, pour..... **.35 ET .39**

COUVERTES

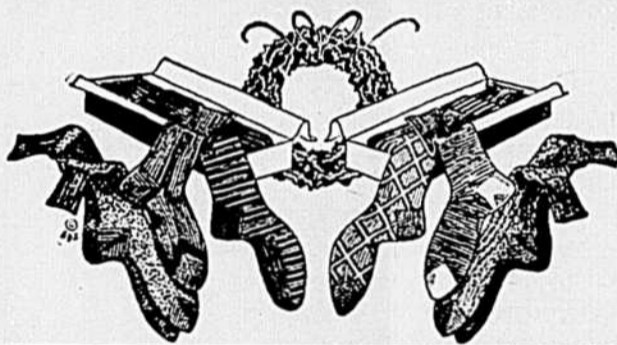
- Couvertres flanellette, 10 1/4..... **1.69**
- Couvertres flanellette, 11 1/4..... **1.90**

BILLETTS DE CHARS

Les billets de chars et d'autobus seront remboursés à toute personne qui achètera pour au moins \$15.00 venant du Lac Bouchette, St-Jérôme, Dolbeau et Péribonka ou de toutes les paroisses situées entre celles-ci.

BAS POUR HOMMES

- Un lot de très beaux bas de cachemire, pure laine pour..... **.39**
- 50 douzaines bas en cachemire fin de toutes les nuances valant \$1.00 pour..... **.49**
- Un autre ligne "full fashion" en laine de belle valeur \$1.25 pour..... **.59**
- une autre ligne, grandeur spéciale, valant \$1.50 pour..... **.79**



VRAIS BARGAINS

PALETOTS POUR HOMMES

Chics paletots, pour hommes valeur \$20.00 et \$25.00 p. **\$11.98**

CAPOTS EN CUIR

Un lot de coats en cuir, pour hommes, doublés en pluche et manches doublées, valeur de \$12.00 pour..... **\$6.98**

GILETS ET MAKINAWS

Le plus bel assortiment de gilets et makinaws pour..... **1.98 A 2.49**

MITAINES POUR HOMMES

Pas doublées très belle qualité pour..... **.39**
Aussi une ligne en cheval les meilleures sur le marché p. **.90**

FOULARDS

- Foulards soie, val. \$2.00 pour..... **1.00**
- Foulards soie, forme carrée valant \$2.00 pour..... **.75**
- Foulards pure soie en plade et fleuris, val. 3.50 pour..... **1.50**
- Une autre ligne valant 5.00 pour..... **2.90**

CORPS ET CALEÇONS

- Corps et caleçons en coton ouaté première qualité, pour garçons..... **.45**
- Corps et caleçons en coton ouaté de première qualité pour hommes..... **.55**
- Corps et caleçons tout laine pour hommes..... **.93**
- Corps et caleçons très pesant, pur laine, valant \$2.75 pour..... **1.25**
- Corps et caleçons en laine naturelle Penman 95%. Pour hommes valant \$3.25 pour..... **1.98**



COMBINAISONS

Combinaisons en laine fine naturelle valeur \$3.00 pour..... **1.50**

CHANDAILS

5 douzaines de chandails pour garçons, valant \$2.00 pour..... **.79**

GHEMISES

- Chemises flanelle gris et carreauté, valeur de \$3.50 pour..... **1.39**
- Une autre ligne valeur de \$2.00 pour..... **1.00**
- Chemises de travail en duck très fort valant \$2.00 pour..... **1.00**
- Chemises fines jolis dessins, valant \$2.00 pour..... **.98**
- Chemises en soie, \$3.50 à \$5.00 pour..... **2.00**



CRAVATES, HOMMES

Un très spécial dans les cravates d'une valeur jusqu'à \$1.00 pour..... **.19 et .49**



Ces deux stocks se chiffrent que nous venons d'achever ils seront ajoutés à notre fo... amis devront prendre en not

Quelles que soient vos occupations, venez à cette vente.



\$90,000.00 de stock nouveau à vendre, les ventes du plus en plus importantes de fort que nous faisons pour toujours votre argent ; ceci par des secrets d'ad

MESSAGE AU PUBLIC

Après avoir fou... principaux mar... nada et des Etat... le plaisir de sou... tre appréciation... considère comm... grand et le plus... ment de marchan... fectionnées et de... dises sèches en... des prix qui su... tout le monde.

IS. ORNSTEIN

LINCLEUM

1000 vgs de Linoléum lièges nouveaux dessins, valant \$1.25 pour..... **.69**

PRELARTS

1500 vgs de prélaris de bonne qualité 1 et 2 vgs de largeur val. .75 p. **.40**
500 vgs de prélaris incrusté, traversé d'un bord à l'autre, valeur de 1.50 la vg. carrée pour..... **.98**

MARQUISSETTE

Un lot de marquissette à rideau d'une valeur de .50 pour..... **.12 1/2**

MADRAS

Madras de soie pour rideaux, valant .90 pour..... **.39**
Broadcloth de bonne qualité jolis dessins, valant .45 pour..... **.25**
Laine d'agneaux toutes les couleurs 3 et 4 plis pour..... **1.05**

PANNEAUX

- Panneaux p. portes val. .65 pour..... **.39**
- Panneaux à chassis valant \$1.00 pour..... **.35 et .49**
- Panneaux à chassis valant \$1.50 pour..... **.79**
- DAMASK**
- Un lot damask différentes couleurs \$1.00 pour..... **.69**

Dites à vos amis d'en profiter. C'est une

Venez vous en convaincre au

Magasin du
DE ROB

Toutes les ménagères savent qu'il est le meilleur

LE THE "SALADA"

Tout frais des plantations

SE SENT RAJEUNI

"Bien qu'agé de 70 ans, je me sens maintenant comme un jeune homme depuis que je prends le Novoro du Dr Pierre..."

En vente chez M. Armand Lacombe, Roberval.

LA DENT DE LA SIXIEME ANNEE

Service d'Hygiène de l'Association Médicale Canadienne.

Il y a une dent qui est d'une majeure importance en assurant une mâchoire bien formée et les dents égales.

La dent de la sixième année est facile à reconnaître. Les dents temporaires sont du nombre de dix en haut et dix en bas.

Si les premières dents permanentes ne sont pas conservées, la mâchoire ne sera pas bien formée.

Nous savons le rôle important que tiennent les dents en matière de santé.

Un régime alimentaire convenable, la propreté de la bouche, et les visites régulières au dentiste, sont la base des dents saines.

Pour questions au sujet de la santé en générale, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184, rue College, Toronto.

AUX HOMMES D'AFFAIRES ET AUX HOMMES DE PROFESSIONS

Notre atelier est en mesure de vous donner entière satisfaction pour tous les travaux d'impressions que vous puissiez avoir besoin.

TRAVAIL GAGANT DEMANDEZ NOS PRIX AVANT D'ALLER AILLEURS

LES BERMUDES, SEJOUR DE VACANCES

"Bien que les Bermudes et les Indes Occidentales soient reconnues comme stations balnéaires d'hiver, ils offrent plusieurs avantages aux voyageurs durant l'été..."

LE "COLON"

MEDIUM D'ANNONCE DES COMPTES LAC ST-JEAN ET CHICOUTIMI

Ce que vous avez à vendre faites-le savoir à la population, en l'annonçant dans Notre Journal.

Ceux qui ne reçoivent pas encore Notre Journal, doivent s'abonner.

Demandez aujourd'hui même que votre nom soit mis sur la liste des abonnés.

VICTIME D'UN ACCIDENT

A CHAMBORD Lundi, le 28 octobre, un pénible accident est arrivé à un des citoyens les plus estimés de la paroisse.

M. Joseph de Launière et Edgar Simard travaillaient sur la voie ferrée ayant un moteur à leur disposition.

Aux dernières nouvelles la vie de la victime n'était pas en danger mais il était bien souffrant.

M. de Launière n'est pas entièrement remis d'un accident qui lui est arrivé, il y a à peine deux ans.

Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

MORTALITE INFANTILE

Une autre mesure importante est prise par Québec pour diminuer en cette province la haute mortalité infantile dont souffrent toutes les provinces.

Avec le secours de la Fondation Rockefeller, le Bureau Provincial d'Hygiène a fondé une é-



Le Meilleur Thé c'est celui que vous aimez

S'IL nous faut juger par les ventes considérables qui se font, la majeure partie des gens de l'Est du Canada semblent préférer le King Cole.

Aux amateurs du King Cole nous adressons ce message: Essayez un livre d'Orange Pekoe King Cole.

Vous serez vifs à reconnaître la richesse suprême et la saveur du Thé Orange Pekoe King Cole.



Le Café King Cole vous régalerait aussi

cole d'entraînement pour le travail des unités sanitaires de comté, et le Dr R. Foley, qui vient de terminer son travail d'hygiène sociale à l'Université John Hopkins, a été nommé au poste de Directeur.

Il y a présentement dix unités sanitaires de comté dans le Québec; elles desservent treize comtés. Trois autres vont être instituées d'ici la fin de l'année.

Par exemple, la fièvre typhoïde, qui cause tant de décès dans le Canada rural, peut être prévenue. La science médicale a vaincu cette maladie, comme on peut facilement s'en rendre compte en comparant le taux relativement peu élevé dans les campagnes. Les services d'hygiène médicaux des grandes villes ont pratiquement réussi à

empêcher cette maladie par une inspection sévère de l'eau, du lait, des aliments. Grâce à ces mesures, on épargne la vie des citadins, tandis qu'à la campagne, où on manque de pareil organisme pour exercer semblable inspection, les décès dus à la typhoïde continuent toujours de sévir.

Cette tendance à protéger les communautés rurales est un des développements les plus importants, sinon le plus important, dans le travail d'hygiène social actuellement.

En dehors du Québec, on a aussi commencé en Colombie Britannique et en Saskatchewan où l'on a récemment créé des unités sanitaires de comté.

On dit que le vulgaire rhume coûta à l'Angleterre 20,000,000 de livres par année, par suite de travail manqué et de facture de médecins. Tous les ans, on augmente le budget consacré à l'hygiène publique. Cette année, on a voté des dépenses spéciales pour la bien-être des fermières et des enfants, le traitement de

la tuberculose et autres maladies de même que pour le bien-être des aveugles.

Columbus, Ohio, Octobre 1929 L'histoire suivante, racontée par deux pêcheurs, illustre bien jusqu'à quel point la science moderne a résolu le problème vital de la purification des tuyaux d'égoût.

Un bulletin récent émis par le Département d'Hygiène de l'Etat, dit que: "D'un lointain district scolaire de la partie nord de l'Etat, où le bureau d'éducation a installé un système pour le traitement des eaux d'égoût, nous parvient l'histoire authentique de deux pêcheurs qui burent des eaux et trouvèrent que c'était bon. D'après le com-

mis du bureau d'éducation, deux hommes pêchaient dans le courant où aboutissaient quelques bouches d'égoût. Ils remarquèrent que de l'eau claire passait à travers les tuyaux et en burent. Après avoir traversé la ferme, ils se rendirent à la maison, et firent remarquer au fermier comme cette eau était bonne en lui demandant si elle venait d'une source. C'était la meilleure qu'ils avaient jamais bue, et ils dirent que ce serait délicieux de pouvoir la canaliser jusque dans leurs maisons en ville.

"Quand ils surent d'où venait l'eau, elle ne leur parut plus aussi intéressante comme boisson potable... mais le tout est matière d'appréciation."

Cartes Professionnelles

JOSEPH-ALFRED DION, LL.L. Avocat St-Félicien, Lac St-Jean. Bureau près de la Banque Canadienne Nationale.

LEONCE LEVESQUE, Notaire B. A., LL. L. ROBERVAL, Co. Lac St-Jean Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

ARMAND SYLVESTRE, LL. B. Avocat ROBERVAL, P. Q.

T. L. BERGERON, LL. L. Avocat et Procureur ROBERVAL, P. Q.

DR J.-E. GAGNON, L. C. D. Chirurgien-Dentiste ROBERVAL, Lac St-Jean

ARMAND BOILY, LL. L. Avocat ROBERVAL, P. Q.

ERROL LINDSAY Notaire ROBERVAL, P. Q.

Dr J. J. O'NEILL, M. D. V. Chirurgien-Vétérinaire ROBERVAL, P. Q. Téléphones: Centre et Dubuc

LEFEBVRE & LEFEBVRE Avocats Roberval Jules Lefebvre, St-Jos. d'Alma Arthur Lefebvre, Roberval Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

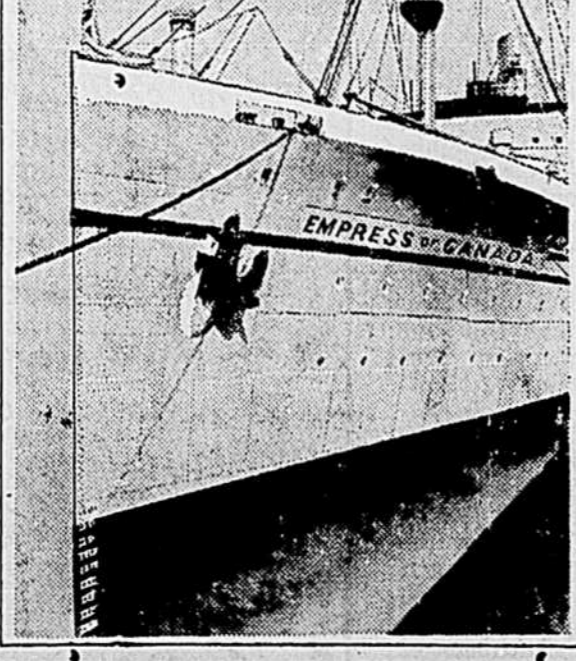
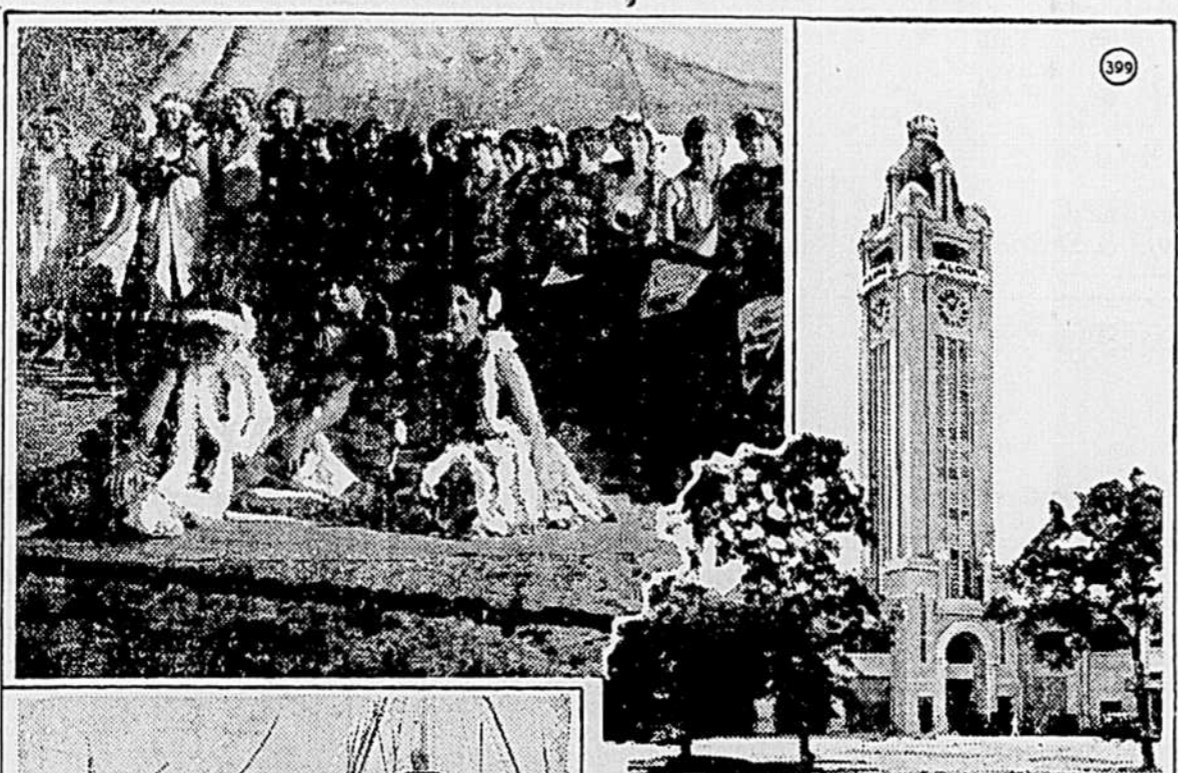
Agents Demandés 1000 MONTRES DAMES DONNÉES GRATIS BEAUCE SPECIALTY CO. BEAUCE JUNCTION, QUE.

PACIFIQUE CANADIEN Si vous êtes incédés ou aller pour votre prochain voyage, venez nous voir. Renseignements gracieusement fournis et itinéraires préparés avec soin.

THE NORTHERN INSURANCE CO. LIMITED OF ENGLAND "Strong as the Strongest" Feu-Automobile-Responsabilité et Garantie.

PIANOS ORGUES ET MACHINES A COUDRE C. ROBITAILLE ALFRED GRENIER, Roberval Représentant de... C. ROBITAILLE, ENRG. 320 rue St-Joseph, QUEBEC.

Les "Empresses" du Pacifique feront escale à Honolulu



En haut à gauche: Groupe de danseuses hawaïennes, donnant une démonstration devant les touristes. A droite: La fameuse tour Aloha, sur les quais de Honolulu, que les passagers aperçoivent à plusieurs milles au large. En bas: L' "Empress of Canada" du Pacifique Canadien, qui fera désormais escale à Honolulu.

Les fameux "Empresses" blanches du Pacifique Canadien, qui font la navette entre le Canada et l'Orient, sur l'océan Pacifique, s'arrêteront désormais à Honolulu.

Les passagers, se rendant en Orient par les paquebots du Pacifique Canadien, pourront se prévaloir de l'avantage d'attendre un autre navire à Hawaii ou de visiter rapidement la ville et ses environs pendant les douze heures où leur paquebot restera amarré à son quai de Honolulu.

POLYCARPE MOREAU Tailleur de Pierre - Marbrier - Sculpteur - Spécialité: Granit de toutes nuances

GRATIS BEAUCE SPECIALTY CO. BOITE POSTALE 510 BEAUCE JUNCTION, QUE.

HORAIRE CHEMIN DE FER DEPART DE DOLBEAU Pour Québec 6.30 a.m. tous les jours, dim. exc. 7.30 p.m. tous les jours Pour Chicoutimi 6.30 a.m. tous les jours, dim. exc. 11.30 a.m. tous les jours, dimanche excepté

J. E. POTVIN Roberval Marchand en Gros et Détail Epicerie, Provisions, Ferronneries, Vaisselle, Matériaux de Construction. - Peinture et Vernis de toutes sortes. GRAINS et GRAINES Vendons les Pneus et Tubes "DOMINION" de toutes grandeurs. CHARBON ANTHRACITE

EMILE MOREAU ASSURANCES GENERALES Agent de la "Sun Life Ass. Co of Canada" parce qu'elle est la plus importante des compagnies canadiennes. ROBERVAL, P. Q.

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée Manufacturiers de Portes et Chassis Propriétaires de Moulins à scie Marchands de bois de sciage de toutes sortes lattes, bardeaux, etc. Commandes par la malle exécutées promptement Rue Paradis, ROBERVAL.

Universal Brand Salt

Une nécessité pour l'industriel et l'agriculteur



Le gros sel est une nécessité de l'industrie et de l'agriculture de la Province de Québec. Et par conséquent, il est important de choisir le meilleur gros sel qui se puisse obtenir. Avez-vous essayé le sel de roche allemand "UNIVERSAL BRAND". Il est blanc comme neige, pur, libre de toute humidité, et très riche en éléments essentiels. C'est le sel idéal pour saler les viandes, les cuirs et les peaux, pour mettre en saumure ou conserver les produits alimentaires, pour saler le foin et la nourriture des bestiaux. "UNIVERSAL BRAND" est le seul sel de roche authentique venant des mines allemandes.

N'en acceptez pas d'autre.—Tous les bons marchands le vendent.

SI VOUS AVEZ

Fait baptiser, Reçu de la visite, Epousé quelqu'un, Vendu votre propriété, Fait des transactions, Été témoin d'un accident, Prononcé des vœux perpétuels, Fait un voyage, Été en promenade, Assisté à un mariage, Prononcé un discours, Assisté à des assemblées, Assisté à des funérailles, Fait profession religieuse, Assisté au bridge, Donné un concert musical, Donné une réunion quelconque, Perdu un membre de votre famille, Fêté vos noces d'argent, etc. Été élu président d'une association, Fêté un anniversaire de naissance.

Voilà des nouvelles auxquelles nous donnerons une grande attention et que nous publierons avec plaisir dans les colonnes de notre journal.

Nous publions tous les faits d'une importance quelconque. S'il vous est impossible de nous les envoyer, téléphonez nous et nous serons toujours heureux d'envoyer quelqu'un.

Votre coopération sera toujours appréciée.

ATTENTION PLUS QUE JAMAIS

Les semaines qui restent pour la circulation automobile sur les chemins d'été sont comptées, mais les occasions d'accidents, au lieu de diminuer, augmenteront à mesure que les pluies d'automne auront rendu les chemins plus glissants.

La circulation est plus difficile.

A celles qui sont ambitieuses. Gros salaire. Grande demande à celles qui veulent apprendre la culture de Beauté et la Coiffure. Joignez le plus grand système du Canada. Diplôme décerné. Écrivez pour information. A CADEMIE MARVEL. 8 Ste-Catherine Est - Montréal

Scies Réparées SIMONDS
Nous réparons et affilons les scies usagées leur assurant un rendement satisfaisant. Scies nouvelles circulaires et à ruban toujours en stock. Consultez nous sur vos scies. SIMONDS CANADA SAW CO. L.TEE. MONTREAL - TORONTO VANCOUVER - ST-JEAN, N.B.

MOINS DE CICATRICES

DE PLUS PETITES

Pour supprimer les laides cicatrices de vaccination, le Ministre Britannique de l'Hygiène, qui est un ardent adepte de la vaccination contre la petite vérole, a donné des ordres pour que les vaccinateurs publics n'administrent qu'une injection de sérum. Cette unique injection atteint son but, sans provoquer de cicatrices qui ne sont pas nécessaires et qui tendent à endommager les tissus. En même temps, il fait remarquer l'importance de vacciner les enfants entre deux et six mois.

Nous ne sommes jamais à bout de nos peines. L'été sont les mouches, et l'hiver, c'est la grippe. Cette dernière fera bientôt l'objet de maintes conversations.

"Une des meilleures précautions à prendre, c'est de considérer l'influenza comme une maladie grave, même mortelle, dès qu'on en reconnaît les premiers symptômes," dit l'Almanach d'Hygiène du Département d'Hygiène d'Ontario. "Mettez-vous au lit, appelez un médecin et restez au lit au moins une semaine," tel est le conseil que donne l'Almanach à ceux qui seront atteints de la grippe cet hiver, "parce que, bien que la fièvre ne dure en moyenne que trois jours, le moment le plus dangereux est précisément celui où la fièvre s'en va." Bien des gens meurent de l'influenza parce qu'ils n'ont pas voulu garder le lit une semaine.

"Un principe essentiel peut nous guider dans la circonstance: le Canada ou les Canadiens ont le droit de vendre des liqueurs à n'importe quel pays du monde; par contre, les pays prohibitionnistes ont voulu se supprimer le droit d'acheter de nous. Mais comme le droit d'acheter ne nous regarde pas et que seul le droit de vente importe pour nous, nous n'avons pas à nous occuper d'une loi qui concerne uniquement l'acheteur et qui ne fait ni chaud ni froid au vendeur. Dans cette Amérique, nous avons depuis longtemps, un proverbe qu'ils ont appliqué impitoyablement à tous les étrangers: "Business is business". Quand il s'agit pour les Américains, d'accumuler des dollars, à même leurs amis et leurs ennemis, ils n'ont reculé devant rien. Aussi, quand nous traitons avec eux, nous ne nous laissons pas entraîner par une sentimentalité purement idéaliste, mais par les sens des affaires qu'ils nous apprennent tous les jours.

L'EXPORTATION DES LIQUEURS

La question de l'exportation des boissons occupe toujours le premier plan de l'actualité. Relativement à cette question, nous reproduisons avec plaisir l'extra-ct ci-dessous d'un article du "Soleil" intitulé "L'abstention complète" et publié le 3 octobre dernier.

"Nous ignorons si quelque membre du parlement prendra sur lui la responsabilité d'introduire dans l'assemblée des députés un bill tendant à prohiber ou restreindre l'exportation d'une marchandise canadienne en pays sec, mais nous avons des raisons de penser que ce ne sera jamais une mesure ministérielle



Le moyen le plus rapide et le plus efficace de soulager le mal de dos et tous les troubles des reins et de la vessie est l'emploi des Gin Pills. Elles rendent la santé en faisant reprendre aux reins leur fonction normale, qui consiste à filtrer les poisons hors du sang. 50c la boîte chez votre pharmacien.

et en outre, que la majorité sera toujours réfractaire à un mouvement qui nuirait aux intérêts nationaux et équivaldrait à une diminution du capital canadien. Il serait à désirer que jamais le parlement ne fut saisi d'une telle question, car il serait absurde de faire des frais pour une telle cause, sans aucun profit pour nous-mêmes et entièrement au bénéfice des étrangers.

"Un principe essentiel peut nous guider dans la circonstance: le Canada ou les Canadiens ont le droit de vendre des liqueurs à n'importe quel pays du monde; par contre, les pays prohibitionnistes ont voulu se supprimer le droit d'acheter de nous. Mais comme le droit d'acheter ne nous regarde pas et que seul le droit de vente importe pour nous, nous n'avons pas à nous occuper d'une loi qui concerne uniquement l'acheteur et qui ne fait ni chaud ni froid au vendeur. Dans cette Amérique, nous avons depuis longtemps, un proverbe qu'ils ont appliqué impitoyablement à tous les étrangers: "Business is business". Quand il s'agit pour les Américains, d'accumuler des dollars, à même leurs amis et leurs ennemis, ils n'ont reculé devant rien. Aussi, quand nous traitons avec eux, nous ne nous laissons pas entraîner par une sentimentalité purement idéaliste, mais par les sens des affaires qu'ils nous apprennent tous les jours.

"Les Américains ont eu plus d'une fois l'occasion de collaborer avec notre nation pour le commerce et l'industrie. Mais comment ont-ils considéré nos intérêts dans la question tarifaire?"

Ne font-ils pas leur grand possible, aujourd'hui même, pour empêcher nos produits d'entrer chez eux? Ce n'est pas au moment même où ils cherchent à se tenir dans un superbe isolement commercial que nous songerions à entraver une partie du commerce canadien à la seule fin d'aider au maintien d'une loi que nous jugeons stupide et inapplicable. Et pour toutes ces raisons et bien d'autres, nous formulons l'espoir que jamais un projet de loi ne sera introduit aux Communes pour ligoter nos exportateurs de liqueurs."

VENTE A L'ENCA

(Sous la Loi de Faillite)

Dans l'affaire de FRANÇOIS GAGNE, Contracteur, Hébertville-Station, Cédant autorisé. Avis est par le présent donné que JEUDI, le 21 NOVEMBRE 1929, à 11 heures de l'avant-midi, sera vendu par encan public, aux bureaux du syndic soussigné, 147, Côte de la Montagne, Québec, une partie de l'actif de cette faillite comme suit:

- ITEM A.- Créances aux livres \$426.02
- " B.- Un coffre fort, 200.00
- " C.- Un boghie, 25.00
- " D.- Une sleigh de promenade 50.00
- " E.- Une fournaise 15.00
- " F.- Un lot de terrain étant le lot No. SEPT-CENT VINGT-TROIS (723) subdivision CENT QUATRE-VINGT -deux (182) au plan et livre de renvoi officiels du cadastre de Charlesbourg, province de Québec.

L'item A sera offert en vente à tant dans la piastra et au plus haut enchérisseur, et les items B, C, D, E et F seront vendus au plus haut et dernier enchérisseur.

La liste des crédits et les titres peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux du syndic soussigné.

Conditions de paiement: argent comptant.

Québec, le 8 novembre 1929.

R. ERNEST LEFAIVRE Syndic

Bureaux: 147, Côte de la Montagne QUÉBEC, Qué.

SOUS LA LOI DE FAILLITE VENTE A L'ENCA

Dans l'affaire de TREMBLAY & GAGNE, Contracteur en chantier, Hébertville-Station, Cédant autorisé.

Avis est par le présent donné que JEUDI, le 21 NOVEMBRE 1929, à 11 heures de l'avant-midi, sera vendu par encan public, aux bureaux du syndic soussigné, 147, Côte de la Montagne, Québec, l'actif de cette faillite comme suit:

- ITEM A.- Le fonds de commerce, 133.46
- " B.- Ameublement de chantier, 175.00
- " et roulant 65.00
- " C.- Créances aux livres, 5,083.82

Les items A, B et C seront offerts en vente à tant dans la piastra et au plus haut enchérisseur.

Conditions de paiement: argent comptant.

Québec, le 8 novembre 1929.

R. ERNEST LEFAIVRE Syndic

Bureaux: 147, Côte de la Montagne QUÉBEC, Qué.

L'ALMANACH ROLLAND

L'Almanach Rolland Agricole, Commercial et des Familles de 1930, 64e année, La Cie J.-B. Rolland & Fils, 1 volume in-12 de 256 pages.

Nous recevons des éditeurs une copie de ce vieil almanach toujours aimé, toujours bienvenu. Il semble plus bourré de renseignements que jamais et le texte déborde avant le titre et après la table. Pas moins de quinze auteurs connus y collaborent. On y trouvera entre autres des écrits de Rodolphe Girard, Charles Gill, Albert Ferland, A. Bourgeois, Joseph Lenoir, Narcisse Pouliot, Maurice Nély, Léo Leblanc, Raymond Poincaré, Eustache Prud'homme, Casimir Hébert, et quelques autres.

Nos échevins liront avec intérêt la chronique de Montréal, signée Patriote au guet. Elle renferme des précisions sur les activités communales à Montréal.

Sept pages de l'almanach sont consacrées au Souvenir du Centenaire de Notre-Dame de Montréal.

Deux des nouvelles ont pour théâtre la Gaspésie, une Saint-Marc, deux Montréal, une St-Jérôme, une St-Grégoire, et la dernière, celle intitulée "Histoires Vraies", se passe quelque part sur le fleuve près du Bout de l'Île.

La Noël chez les Ruthènes et le "Pays Natal" de Casimir Hébert, sont des pages intéressantes.

LES ENFANTS DOIVENT LE MÂCHER— ILS AIMENT SES FEUILLETS CROUSTILLANTS

SHREDDED WHEAT



Avec tout le son du blé entier

Vous n'avez pas besoin d'encourager les enfants à mâcher Shredded Wheat. Plus ils en mâchent, plus ils l'aiment—ce qui leur donne des dents et des mâchoires saines. Nourriture idéale pour les bambins qui grandissent. Très délicieux et facile à servir.

les et dignes de la large diffusion que leur assure l'Almanach Rolland.

Cet almanach est en vente chez tous les libraires et la plupart des marchands de campagne et chez les éditeurs.

LA SESSION PROVINCIALE

Le 7 janvier 1930.

Un ordre-en-conseil vient d'être passé fixant l'ouverture de la prochaine session provinciale au 7 janvier.

Cette session promet beaucoup et le programme en est attendu avec un grand intérêt.

L'entrée de M. Perron à la Chambre, la mise en force de ses vastes projets pour la rénovation de l'Agriculture donnera lieu à des mesures importantes.

Cette session sera, à n'en pas douter, une des plus fructueuses du présent parlement.

La Chambre sera appelée à voter des millions pour la réorganisation agricole, et ce sera de l'argent bien appliqué puisque l'agriculture est la principale de nos ressources naturelles et qu'on ne doit rien ménager pour lui venir en aide.

NOTEZ BIEN!

Il n'est pas nécessaire que vous soyez notre correspondant officiellement nommé pour envoyer des nouvelles qui sont à votre connaissance. Chacun de nos abonnés peut nous en envoyer. Téléphonez ou écrivez et nous publierons toujours avec plaisir les

L'OUVERTURE DES ROUTES EN HIVER

L'hiver dernier, le ministère de la voirie a maintenu ouverts à la circulation des automobiles 83 milles de routes, dont 61 milles sur l'île de Montréal et sur l'île Jésus, dans le district de Montréal, et 22 milles dans le district de Québec.

Le département de la voirie a soldé tous les frais de cette expérience.

La route Montréal-Rouse's Point, via St-Jean, a été maintenue ouverte à la circulation des automobiles par un comité comprenant le Royal Automobile Club, de Montréal, et certains hommes d'affaires de la région de St-Jean. Toutes les dépenses occasionnées par l'ouverture de cette route ont été remboursées par le ministère de la voirie.

L'expérience faite par le département a été un succès. L'entretien d'hiver sera repris cette année encore avec plus d'envie.

Le département de la voirie est prêt à entretenir toutes les routes entretenues l'an dernier, pourvu que les municipalités intéressées soient consentantes à contribuer pour un montant de \$100.00 par mille de chemin. Le département est également prêt à considérer les demandes qui pourront lui être faites par les municipalités pour l'entretien des chemins adjacents à ceux qui étaient entretenus l'an dernier, ou y faisant suite, et pour l'entretien de nouveaux circuits, moyennant la contribution mentionnée plus haut. Le ministère de la voirie reçoit actuellement des demandes de plusieurs parties de la province. Il se peut que la longueur de 128 milles entretenue l'hiver dernier en tout et partout soit portée à 200 milles et même plus. Le programme définitif sera décidé d'ici à un mois.

L'ouverture de la route entre Montréal et Rouse's Point sera particulièrement d'un grand avantage pour les automobilistes des États-Unis qui désirent venir prendre part aux sports dans la province.

PERDU

Un parapluie vert, de dames, a été perdu dans la ville de Roberval. Prière de le remettre à Mme François LAVOIE Roberval, ou à nos bureaux.

GAGNEZ 6.00 à 10.00 PAR JOUR

Gagnez tout en apprenant métier Mécanicien d'auto, de batteries de Soudure autogène, Vulcanisateur, Électricien, Réparateur, Plâtrier, Barbier, Salon de Beauté, Bonnes positions. Écrivez ou venez voir. Livret d'Informations Gratia. DOMINION TRADE SCHOOLS. 1107 BLD. ST-LAURENT, MONTREAL. Bureau de placement gratuit—à travers le Canada.

LES TABLETTES NEURALGOL FAGUET

Les remèdes Faguet. Le remède le plus efficace et le plus actif contre les Rhumatismes, les Névralgies, Douleur dans les membres, Grippe, Mal de dents, ou maux de tête. Il n'est pas de maladies fébriles ou rhumatismales qui résistent à l'action rapide et bienfaisante des "TABLETTES NEURALGOL FAGUET". Prix 25cts seulement dans les bonnes pharmacies.

et le nouveau bébé est nourri au

LAIT EAGLE BRAND

"Je suis mère d'un superbe garçonnet de cinq ans. Il est une vivante réclame pour le Lait Eagle, depuis l'âge de 3 mois, durant la période d'allaitement, je l'ai alimenté à ce lait. aujourd'hui, à cinq ans, c'est un solide gars, osseux, aux jambes droites, aux joues roses, parfaitement constitué. J'ai un autre bébé de six semaines que j'éleve exclusivement au Lait Eagle et il s'en trouve à merveille."

Jetes le coupon à la poste aujourd'hui!

La Cie Borden Limitée, Dept. A, 140 rue St-Paul, O., Montréal.

Veuillez m'expédier gratis les livrets: "La Bien-Être de Bébé" et "Le Plus Beau Bébé".

NOM.....

ADRESSE.....

477

Nous recommandons



La Bière

"En dehors du Trust"

CHAMPLAIN - SPECIAL

La Conquérante du Jour

Le Porter CHAMPLAIN EST UN VRAI "PAIN LIQUIDE"

Dites toujours CHAMPLAIN en ordonnant

Pour informations écrivez-nous

La Brasserie CHAMPLAIN, Ltée

Rue de la Couronne QUEBEC

En vente chez tous les licenciés.

NOUVELLE

le d'Automne

Jamais vue dans la Région
INDI le 11 nov.

QUELQUES MOIS, AINSI QUE CELLES EN ENTREPOTS NOUS ARRIVENT, OCCASION UNIQUE, PROFITEZ-EN DE VOS PLEINES FORCES.

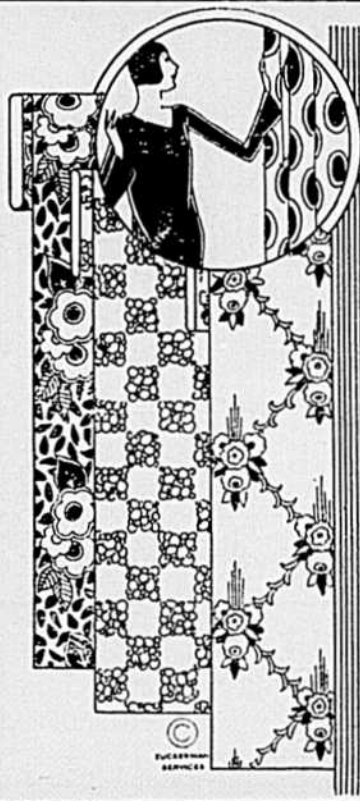


PEUPLE, INC ISRAEL ORNSTEIN, Prés. Roberval, P. Q.

font à des milliers de piastres à 35c dans la piastre, formidable stock; ce que nous avons, afin d'en profiter de suite.

Vous en serez récompensés par les économies que vous réaliserez

écouler sans pitié. Comme vous le savez, le MAGASIN DU PEUPLE, devient de plus en plus, à cause du grand effondrement des valeurs doublant presque tous les hats tout à fait spéciaux.



MARCHANDISES A LA VERGE

600 verges de poiret français pour manteaux et robes, 54 pes de largeur. Toutes nuances. Valeur \$2.50 pour	.98
300 verges de chic étoffe à manteaux toute laine nouveaux dessins valant \$4.00 pour	.79 et .98
Serge toute laine pour robes et manteaux, couleur bleu marine, valant \$1.50 pour	.69
1000 vgs tweed, 54 pcs largeur valant \$3.00 pour	.79
500 vgs de popeline, toute laine, pour robes et manteaux, noire et couleurs, valant \$2.00 et \$2.50 pour	1.19
375 verges de tricolette à lingerie, de toutes les couleurs. Valant \$1.00 pour 3 verges pour	1.00
250 vgs crêpe de laine et soie noir et couleur valant \$1.50 pour	.59
Soie duchesse noire, bonne pesant, régulier \$2.75 pour	.75
800 vgs de poiret français simple largeur tout laine garanti valeur de \$1.25 pour	.39
Crêpe canton pure soie très pesant de 40 à 54 pes de largeur pour	.79
1000 vgs de tricolette de couleur, largeur de 50 pes, nous n'avons jamais eu de valeur semblable pour la verge	.15
Soie Fleurie noire, valeur de \$3.50 pour	.89
Soie valant \$1.00 pour	.39
Flanelle casha, blanche et grise, valeur de \$3.00, 54 pcs largeur	.95
Soie fugie de toutes les couleurs valant \$1.00 pour	.49

POUR VOUS MESDAMES!

ROBES ! ROBES !	
Grande variété de nouvelles robes dans tous les plus nouveaux modèles et les plus récents tissus en serge toute laine valeur de \$15.00 pour	\$2.00
Chics robes en soie, fleurie et unie, soie très pesante, les plus nouveaux styles, valeur \$10.00 et \$15.00 pour	2.90
Robes en serge laine, bleu marin et noires, valant jusqu'à \$15.00 pour	2.98
Elegantes robes en soie pour toutes occasions les plus nouvelles créations, valant jusqu'à \$17.00 pour	6.98

SPECIAL	
75 Robes en jersey de laine la plus haute nouveauté, valant \$8.00 pour	\$3.98
Des centaines de chics robes et manteaux pour dames, des plus récentes créations Au PRIX COUTANT de la FABRIQUE.	

BAS ! BAS !	
100 doz. de bas soie pour dames valant .75 pour	.19
Bas soie pour dames qualité supérieure valant \$1.25 pour	.39
Bas soie et laine de toute qualité pour dames toutes les nouvelles nuances valant \$1.25 pour	.49
Un gros lot de bas tout laine, nuances assorties rouges, drabs, gris, blancs et noirs, valeur de .90 pour	.45
Un lot pour enfants de	.25 A .35
Bas galf très pesants, en laine pour	.29
Une autre ligne très spécial, tout laine	.49



GANTS	
Gants pour Dames valeur 1.00 pour	.39
Un gros lot de gants kid français garanti, d'une valeur de 2.75 pour	1.49

PERSONNEL DU L. S. J.

Il est tous les jours du Canada, j'ai vu ce que je ne le plus bel assortiment de marchandises confectionnées par un marchand général, à Roberval, P. Q.

N. Prop.

FLANELLETTE

Flanellette blanche de 27 pes largeur croisée, très belle qualité, val. 28 p.	.15
Autre ligne, 36 pes valant 30 pour	.19
Flanellette barrée, très pesante, valant 25 pour	.12
Une autre ligne de 36 pes la plus pesante sur le marché prix régulier 40 pour	.24

COTON BLANC

Coton blanc de bonne qualité, 36 pes de large valant 30 pour	.15
Coton blanc de qualité supérieure valant 35 pour	.18

COUTIL

500 vgs coutil marque A.E.A. garanti porter plume, 60 p.	.33 ET .39
----------------------------------------------------------	------------

COTON JAUNE

Coton jaune de meilleure qualité, 36 pes de large, valant 20 pour	.15
Coton jaune 40 pes de large valant 32 pour	.18
Coton à chemises et à tabliers 36 pes valant 30 pour	.15
Une autre ligne 40 pes valant 45 pour	.25
25 pièces de coton à tapisser à	.09

COTON A SALOPETTES

Coton à salopette, gris et khaki très pesant, 60 pour	.29
-------------------------------------------------------	-----

COTON A OVERALLS

Coton pesant couleur khaki, valant 55 pour	.25
--------------------------------------------	-----

TOILE A ROULEAU

50 pièces de toile à rouleau très pesante, val. exceptionnelle pour	.09
---------------------------------------------------------------------	-----

TOILE CIRÉE

Toile cirée pour table 1 1/4 large valant .65 pour	.39
Toile cirée, 1 1/2 largeur pour	.49

CRETONNE

Un lot de cretonne d'une valeur de 1.00 pour	.18
Un autre lot de cretonne, double largeur, imprimée des deux côtés, valant .55 pour	.35

Sortiment de manteaux et robes et fillettes marchandise brute

MOUCHOIRS	
100 douzaines de mouchoirs de .12 pour	.05
TOILES A CHASSIS	
75 doz. toiles à chassis, verte et jaune \$1.00 pour	.49
CONFORTABLES	
Confortables valant \$3.50 pour	2.00

SOULIERS POUR DAMES

300 pns de souliers tous les styles avancés pour printemps, val. 1.98 et 2.98 jusqu'à \$6.00 pour	
---------------------------------------------------------------------------------------------------	--

COUVRES CHAUSSURES

Pardessus pour Dames très nouveaux \$3.00 pour	1.49
50 paires dans la plus haute nouveauté avec chaînes ou zippers régulier \$3.50 pour	1.98

BLOOMERS

500 doz. de bloomers pour Dames très pesant en ouaté pour	.39
100 doz. pour fillettes pour	.29
50 doz. bloomers de pure soie en tricolette, valant \$1.25 pour	.59

SPECIAL ! SPECIAL !

Sweaters chandails pour dames, valeur \$4.00 pour	1.98
Un très spécial pour dames de \$5.50 pour	2.49
Velours 36 pes largeur, valeur de \$2.00 pour	.69
Aussi une autre belle ligne de chandails valant \$2.00 pour	1.00

CAMISQUES

25 camisoles pour enfants valant 35 pour	.15
Camisoles en laine naturelle penman 95%. Manches courtes et longues valant \$3.00 pour	1.98
Une autre ligne penman "prefer", valant \$2.25 pour	1.49
Une autre ligne en cachemire blanc.	
Laine et soie val. \$2.00 et \$2.50 pour	1.00 et 1.25

vrai aubaine dont tout le comté parlera!!

Peuple, Inc.

ROBERVAL

Tout sera vendu
 aux prix annoncés

DIVERS SPECIAUX ! ATTENTION !	
CASQUETTES D'HIVER pour garçons, d'une valeur exceptionnelle de \$1.25 pour	.69
EDREDON à kimonos, très pesant, toutes sortes de nouveau patron, valant .60 pour	.35
Cachemire français de toutes les couleurs, val. \$1.50 pour	.69
500 vgs draperie en soie, val. 1.25 pour	.59
Mitaines en cuir, doublées, pour garçons, valeur de .50 pour	.25
Camisoles pour dames, TRES SPECIAL, manches longues, .75 pour	.39
SOULIERS EN CHEVAL	
Soulière n cheval, de premier choix, 1 à 5 points, valant \$2.00 pour	1.19



Faites votre savon vous-même! avec de la graisse de rebut et de la LESSIVE FLOCONNEE GILLETT

NOUVELLES DU PERE NOEL

Côte Nord, 14 novembre 1929 Chers petits enfants, M. Jos. Larouche, barbier, de Roberval, m'a demandé de venir vous rendre visite encore cette année.

Je suis actuellement à faire mes préparatifs de départ, pour effectuer le long trajet que j'ai à faire en aéroplane, avec tous mes assortiments de jouets, qui intéresseront des plus petits jusqu'aux plus grands.

Surveillez "Le Colon", de la semaine prochaine, pour autre message. Ecoutez bien mes messages tous les soirs, Poste C.H.R.C., à 7 heures.

PERE NOEL ASSEMBLEE DE L'U. C. C. A CHAMBORD

Dimanche dernier, a eu lieu à la salle publique une assemblée de l'Union Catholique des Cultivateurs, à Chambord. Tous les directeurs étaient présents.

D'importantes résolutions ont été adoptées. Invité par M. le président Léonidas Goulet, M. le vicairé Chs. Girard, assistant-aumônier leur parla de la Coopération, son but et ses avantages.

LA VENTILATION DANS LES ECOLES Changement à opérer

Il faut changer la méthode actuelle d'aération telle que pratiquée aujourd'hui, dit le Dr. F. H. R. Bulmer, du Département d'hygiène de l'Ontario, au cours d'un intéressant article sur la ventilation des classes et publié dans le dernier numéro du "Canadian Public Health Journal".

HYGIENE EN EDUCATION

Maintenant que c'est passé, on peut facilement en parler. Le fait s'est produit depuis assez longtemps que personne ne pourra s'offusquer qu'on le raconte en détail.

ne vous connais évidemment pas du tout. De quoi vous occupez-vous? "Je suis cultivateur et j'en suis fier," dit le gros homme. Ce n'est que plus tard que la jeune dame apprit que le cultivateur en question était l'Honorable D. Forbes Godfrey.

PERDUE Une lettre non cachetée, a été perdue cette semaine, dans la rue Marcoux. La personne qui l'a en mains voudra bien être assez charitable de la remettre à qui de droit, si elle n'est pas détruite.

A ECHANGER Un camion-Ford, de une tonne peut être échangé pour un bon cheval. S'adresser à JOS. DUFOUR, Roberval.

FOURNAISE TORTUE A VENDRE Une belle fournaise tortue est à vendre, avec tuyau. Le tout en parfaite condition à des prix d'occasions. S'adresser au "COLON", Roberval.

ST-FELICIE

DECES ET FUNERAILLES DE MME WILBROD GERMAIN Le 5 novembre dernier, s'éteignait à la demeure de son fils M. Tancrede Germain, Dame Délima Rivard, épouse de Sieur Wilbrod Germain, à l'âge de 84 ans et 2 mois.

Mme Germain, qui était malade depuis un grand nombre d'années a vu venir la mort avec calme et courage et munie de tous les secours de notre Mère la Ste-Eglise.

Ses funérailles ont eu lieu à St-Félicien le 7 novembre dernier parmi l'assistance d'un grand nombre de parents et d'amis, venus rendre un dernier témoignage d'estime à la regrettée défunte.

La levée du corps fut faite et le service chanté par M. le Chanoine Simon Bluteau, curé de la paroisse, assisté de diacre et sous-diacre.

La chorale de St-Félicien a rendu la messe des morts. L'église était pour la circonstance, revêtue de ses plus belles tentures de deuil.

Portaient le corps: ses petits-fils MM. Lorenzo, Roméo, Laurent et Gérard Germain, Eustache Néron et Antoine Hébert. Son fils M. Ovida Germain, portait la croix.

Elle laisse pour déplorer sa perte: son époux, M. Wilbrod Germain, de St-Félicien; 2 fils: MM. Ovida et Tancrede Germain, de St-Félicien; 2 belles-filles: Mme Ovida Germain, (née Marie Gosselin), et Mme Tancrede Germain (née Christiana Côté); 24 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants; 2 beaux-frères MM. Gaudiause Germain, de St-Alban, Co. Portneuf et Barthélemy Germain, de St-Jérôme, Co. Terrebonne; 3 belles-sœurs: Mme Joseph Marcotte, (Exilda), de St-Alban; Mme Vve Samuel Germain, (Alma Hardy), de St-Héloules-Mines; Mme Vve Hercule Germain (Auréli Gariépy), de St-Jérôme, Co. Terrebonne.

REUNION ANNUELLE Conseil National Canadien d'Industrie Laitière.

La 11ème réunion Annuelle du Conseil susmentionné, tenue à l'Hôtel Royal York, Toronto, Ontario, les 18 et 19 octobre, fut remarquable à cause du petit nombre de ses résolutions, contrairement aux années précédentes.

Le Président, F.E.M. Robinson, de Richmond, Québec, présida habilement. Des membres de chaque province du Canada étaient présents comme suit: Président Honoraire, J.-A. Gaulder, Toronto, Ont., Président, F.-E.-M. Robinson, Richmond, Québec, E. T. Love, Vice-président, Edmonton, Alta., J.-W. Berry, M.-L.-A. Langley, Prairie, C.-A., W.W. Prevey, Edmonton, Alta., J.-R. Love, M.-L.-A. Edmonton, Alta., J. W. Carlyle, Calgary, Alta., N. E. Clarke, Didsbury, Alta., Robert Barbours, Yorkton, Sask., O.-W. Anderson, Regina, Sask., J. M. Carruthers, Winnipeg, Man., A.-E. Gracey, Simcoe, Ont. J. A. Sanderson, Oxford, Station, Ont. Chas. Johnston, London, Ont. Burness, Whitmore, Harriston, Ont., Alex. Dion, Québec, Qué., J. H. Crépeau, St. Camille, de Wolfe, Québec, David Black, Lachute, Qué., C.-B. Price, Mont-Jéréal, Québec, W. B. Pearson,

Colline, N.-B., A.-H. Cutten, Truro, N.-E., W.-R. Kinsman, Dayton, N.-E., J.-H. Simpson, Bay View, I.-P.-E., Ellsworth Plant, Brantford, Ont., Hon. F. C. Biggs, Dundas, Ont. et M. F. Stephen, Secrétaire - Trésorier, Ottawa, Ontario.

Etaient présents plusieurs membres affiliés, ainsi que les Commissaires de l'Industrie Laitière suivants: J.-A. MacDonald, Charlottetown, I.P.-E., W. J. Bird, Truro, N.-E. Geo. H. Barr, Toronto, Ont., Percy E. Reed, Regina, Sask., et Henri Rive, Victoria, C.-A.

Le discours du Président, F.-E.-M. Robinson, fut bref mais très compréhensif. Le rapport du Secrétaire, W. F. Stephen, était une vraie thèse sur l'industrie laitière—a proprement parler.

Un sujet qui parut intéresser fortement et entraîna une vive discussion fut "Les Droits sur le Beurre". L'opinion unanime de ceux qui étaient présents fut que le droit de douane sur le beurre de un à quatre cents par livre e-tait opportun afin de permettre aux producteurs de beurre canadien de concourir sur une base uniforme avec la compétition étrangère.

Le Conseil décide de pétitionner formellement le Conseil Consultatif du Tarif, à ce sujet. Les fabricants de beurre des Antipodes peuvent produire à bon marché et sans difficulté à cause des conditions climatiques plus favorables. Si le tarif plus élevé était accordé, dit le Président Robinson, les prix demandés maintenant pour le beurre durant l'été seraient probablement prolongés.

Le prix d'hiver montera de trois cents par livre pour couvrir le coût d'opération plus élevé en hiver, et permettra aux producteurs de concourir sur un pied d'égalité avec les importateurs.

Afin de faire des économies plus prononcées dans les rouages du Conseil, les statuts furent amendés de manière à réduire le nombre des membres qui devront assister à la réunion annuelle de 33 à 20, et d'abolir la réunion de l'exécutif. Ce procédé épargnerait au Conseil environ \$3,000.00 par année, que l'on pourrait très bien dépenser sur la réclamation de lait et de ses produits. La Réunion Annuelle se traitera alternativement à Toronto et à Winnipeg, en mars de chaque année.

Le docteur A.R.B. Richmond, de Toronto, discuta habilement sur la "Pasteurisation du Lait". Il démontra les différents facteurs qui pouvaient amener la contamination du bon lait pendant le transport ou autrement. Par conséquent, le lait devrait être pasteurisé afin de le protéger.

"L'exportation de Lait et la Crème" fut discutée, et il fut démontré que l'inspection des fermes par les inspecteurs fédéraux dans les régions exportant le lait et la crème aux Etats-Unis, a eu pour résultat une amélioration marquée dans le produit exporté.

M. J. A. Caulder conseilla fortement l'échange du matériel de publicité employé par les Conseils d'Industrie Laitière d'autres pays par l'entremise d'un Bureau International.

Un sujet important fut "Les Règlements Standard sur le Lait". Des exemplaires du "Code de Lait" esquissé par un comité composé d'officiers du Conseil et d'experts sur la santé, furent distribués. Ces règlements appuient fortement sur les méthodes à suivre dans la production et la protection du lait, plutôt que sur le matériel comme le font la plupart des codes modernes. Après adoption, un tel code deviendrait universel. Il en résulterait une protection plus efficace pour le producteur de lait destiné à la consommation de la famille humaine, et un meilleur

DEPARTEMENT DE LA VOIRIE SOUMISSIONS

Des soumissions faites sur des formules fournies par le ministère de la voirie, et mises dans des enveloppes portant le mot "Soumission", seront reçues au bureau du ministre de la voirie en la cité de Québec, Hôtel du Gouvernement, jusqu'à une heure de l'après-midi, mardi le 26 novembre, 1929, pour la construction d'un ponceau en bois de 12 pieds de portée, sur la route Tour-du-Lac-St-Jean, entre les municipalités du Canton Normandin et de la paroisse de St-Méthode.

Le Gouvernement ne s'engage pas à accepter aucune des soumissions; La publication non autorisée du présent avis ne sera pas payée. Québec, ce 12 novembre 1929. J.-L. BOULANGER, Sous-Ministre.

A VENDRE

Volume "La Question Sociale et le Canada". Prix \$1.00. "LE COLON" Roberval.

A VENDRE

Engin "Mogul International" en parfait ordre. Bonnes conditions. S'adresser à LE COLON Roberval.

approvisionnement de lait pour le consommateur. P. E. Reed raconta comment un relevé de la situation laitière dans la Saskatchewan avait réussi à permettre de calculer le coût de production et comment les conditions dans lesquelles le lait est produit et manipulé avaient été étudiées.

Une très intéressante allocution illustrée sur "L'Education et la Publicité Destinée à augmenter la Consommation et la vente des Produits Laitiers" fut donnée par le Professeur W. P. B. Lockwood, Gérant du Conseil d'Industrie Laitière de Boston. Du en grande partie à la publicité des autres Conseils, par l'entremise de la Presse, des Ecoles, des Foires, des Cercles et des Infirmeries, la consommation du lait et de la crème à Boston avait augmenté de vingt-cinq pour cent depuis 1923, quoique le pourcentage de l'augmentation de la population ne s'est élevée qu'à un demi pour cent.

Ceci a eu pour conséquence un plus gros volume d'affaires tant pour les producteurs que pour les distributeurs. Il s'ensuivit une discussion pendant laquelle le Conseil décida d'entreprendre une campagne de publicité plus extensive cette année.

M. MARGOTTE GAGNE SON PROCES

Avec la Cie d'Autobus du Lac St-Jean, Ltée

Jugement a été rendu cette semaine par l'hon. Juge Bouffard, dans la cause de la Cie d'Autobus du Lac St-Jean, Ltée contre M. Geo-P. Marcotte, négociant, de cette ville, donnant gain de cause à ce dernier.

En substance il s'agissait dans cette affaire d'un autobus que M. Marcotte a vendu par contrat à la Compagnie ou plutôt à M. L. Beaumier, qui transféra son contrat à la compagnie ensuite. M. Marcotte a livré l'autobus, tel qu'acheté, et il en a reçu le paiement sur livraison soit: environ \$7500.00.

Quelque temps après la livraison la Compagnie intenta une action contre M. Marcotte demandant l'annulation du contrat et alléguant que ce dernier n'avait pas livré la machine qui avait été achetée, parce que le moteur n'était pas assez fort, qu'elle ne montait pas les côtes, etc., etc.

Il fut mis en preuve que M. Marcotte a livré exactement la machine vendue et une expertise fut faite pour démontrer qu'elle montait les côtes.

Et le juge conclut en outre que si la machine en question n'est pas assez forte pour accomplir le travail nécessaire, la Compagnie devait en acheter une plus forte et payer plus cher. Elle a eu la machine achetée et c'était à la Compagnie de s'assurer si elle pouvait faire le travail pour lequel elle était destinée.

Comme conclusion, l'action de la Compagnie fut renvoyée avec dépens.

M. Marcotte était représenté par Mre Armand Boily dans cette affaire.

DEGES A ST-FELICIE

Le 11 novembre dernier est décédé Léonidas, enfant bien-aimé de M. Emile Laroche et de Dame Marie-Anne Fraser, âgé de six semaines. Nos sympathies à la famille.

NAISSANCE A ROBERVAL

Le 10 novembre.—Marie-Thérèse-Angela, fille de M. et Mme Elie Gagnon. Parrain et marraine M. et Mme Albert Gagnon, cousins de l'enfant.

DEGES ET SEPULTURE

Le 11 novembre dernier a été inhumé dans le cimetière de cette paroisse, le corps de M. Thadée Tremblay, de la paroisse de St-André, époux de dame Marie Pedault, décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval à l'âge de 69 ans. Nos sympathies à la famille éprouvée.

VA ET VIENT

M. Pierre Lavoie, de St-Gélion, était de passage à Roberval la semaine dernière, par affaires.

M. Ovide Hébert, de St-Félicien, était de passage à Roberval, par affaires, la semaine dernière.

Mme Téléphore Julien, de Roberval, est allée à St-Félicien la semaine dernière pour assister aux funérailles de sa tante Mme Wilbrod Germain.

M. Donat Desjardins, de Péribonka, était de passage à Roberval, par affaires, la semaine dernière.

M. et Mme Elzéar Parent, de cette ville, sont allés en promenade à Chambord, dimanche dernier.

M. l'abbé L.-Ph. Hudon, aumônier de l'U. C. C., Cercle de Roberval, est allé à Montréal où il a assisté au Congrès annuel de l'Union Catholique des cultivateurs de la Province de Québec.

M. Omer Rousseau de Ste-Monique et M. Antoine Tremblay, de St-Augustin, étaient de passage à Roberval cette semaine chez M. Ferdinand Brassard, hôtelier et chez M. Ovide Dufour.

M. et Mme Auguste Michaud, de St-Félicien, étaient de passage à Roberval, dimanche dernier.

M. François Lavoie, de Roberval, était de passage à Chicoutimi la semaine dernière.

M. et Mme Ovide Doucet, M. W. Painchaud et Mme Joseph Doucet, de St-Méthode, sont venus à Roberval, la semaine dernière, au chevet de M. Joseph

Doucet, malade à l'Hôtel-Dieu de Roberval.

Nous souhaitons à M. Doucet un prompt retour à la santé.

Mme Joseph Gagnon, fils de Roberval, était en visite chez ses parents à St-Méthode et Normandin, la semaine dernière.

Rév. M. Am. Gaudreault, curé de St-Prime, était de passage à Roberval cette semaine.

Mlles Brigitte et Simone Trottier, de Roberval ont passé une quinzaine de jours à St-Félicien, chez M. Liboire Trottier.

Mlle Cécile Trottier, de St-Félicien, est en promenade à Roberval chez ses parents.

Mme Cléophas Grenier, de La Tuque, est en visite chez son père M. Félix Trottier, ainsi qu'à St-Félicien chez M. Liboire Trottier.

M. R. J. Williams, Inspecteur de renards de la Canadian National Live Stock et son associé M. A. Philipps, d'Ottawa, sont de passage dans notre région cette semaine pour l'enregistrement des Renards des diffé-

rents parcs.

M. et Mme Euclide Hébert, de St-Félicien, sont venus à Roberval chez leurs parents mardi dernier.

Mlle Eugénie DeLaunière, du Lac Bouchette, était de passage à Roberval cette semaine.

M. Jos. Leclerc, de Métabetchouan, est venu ici par affaires, cette semaine.

Mmes Ed. Tremblay, Vve J. E. Lavoie, et Mlle Thérèse Bouchard, de St-Léon, sont venues à Roberval mardi dernier.

M. Nérée Tremblay, Eleveur de renards, de Normandin, était ici par affaires, aujourd'hui.

Mlle Juliette Boivin et M. Roméo Boivin, sont allés à St-Bruno dimanche dernier.

M. et Mme Armand Boily, et leurs enfants sont allés à St-Bruno dimanche dernier.

M. l'agronome Brouillard, de Normandin, est venu à Roberval, par affaires, cette semaine.

Mlle Marie-Ange Parent, est en promenade à Chicoutimi, chez ses parents.

M. Georges Béard, de la Doré est venu à Roberval, au commencement de la semaine.

A VENDRE

Un "emballeur" en fer, pour faire ballots d'environ 100 à 150 livres avec broches. Tout neuf. Bon marché et bonnes conditions. S'adresser à LE COLON Roberval

A NOS ABONNES

Si vous voulez être certain que "LE COLON" publie une nouvelle qui vous intéresse, envoyez-la vous-même. Il n'en coûte pas cher; un mot par lettre ou téléphone vous assurera la publication.

A VENDRE

Petite fournaise tortue, en fonte. A très bon marché. S'adresser à LE COLON Roberval

CANADIEN NATIONAL

CHANGEMENT D'HORAIRE en vigueur le 17 novembre 1929. Pour de plus amples renseignements s'adresser aux Agents.

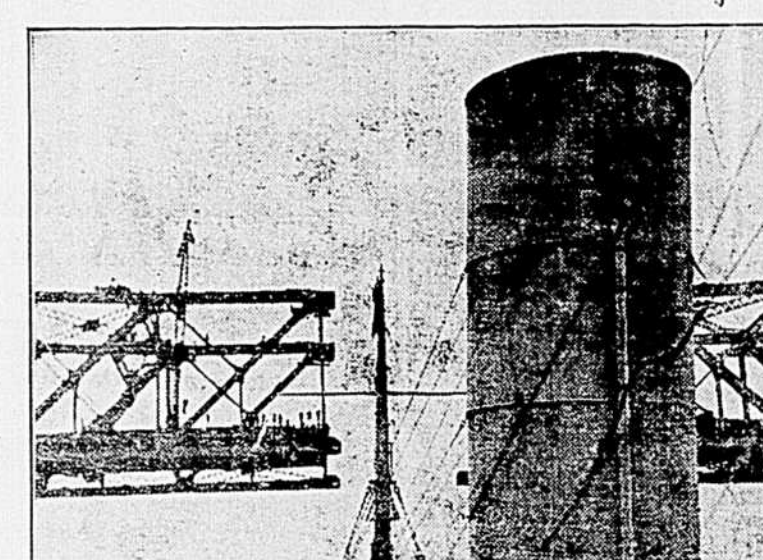
A VENDRE

Un engin à gazoline stationnaire de 10 forces, marque "International", en parfait ordre, à vendre à très bonnes conditions. Pour le voir et autres détails, s'adresser à J.-N. MORIN Roberval, Ville.

UN CONSEIL A SUIVRE

Si vous avez de la difficulté à lire, à coudre ou à bien voir au loin, il y a de votre intérêt de consulter (comme toujours lorsqu'il s'agit d'une vue faible ou de lunetterie) L. P. TROTTIER, Optométriste-Opticien (spécialiste pour la vue) à la pharmacie Dubuc 130, rue Racine, Chicoutimi, tous les jours de la semaine, de 9 heures de l'avant-midi à 8 heures du soir.

Curieuse illusion d'optique



La gigantesque cheminée d'avant du paquebot "Duchess of York" du Pacifique Canadien, semble, dans cette illustration, marcher vers une collision certaine avec la structure du nouveau pont qui relie les deux rives du Saint-Laurent entre Montréal et Longueuil. Mais il n'en est rien, car il reste encore un décalage de 26 pieds entre le dessous du pont et le bout du mât, lequel est lui-même de 30 pieds plus haut que la cheminée. Cette photo fut prise quelques jours avant que fussent reliées l'une à l'autre les deux travées du pont, dont l'inauguration aura lieu, paraît-il, l'année prochaine.

VICTOR BOUTET

- Marchand-Général, ROBERVAL. SPÉCIAUX POUR CETTE SEMAINE AU COMPTANT SEULEMENT. Fleur à pain \$4.00, Gélatine le paquet .05, Raisins la livre .15, Dattes, boîte 2 livres .25, Sirop de sucre et barbadé le gallon .65, Gruau avec cadeau .35, 2 boîtes de Shipso pour .50, Et 1 boîte de castic gratis, Ananas, la boîte .15, Pois verts, la boîte .15, Poudre à pâte avec plats en cristal .35, Ainsi que lard frais, boeuf, jambon, saucisse, cretons et fromage. Nous vendons la "Daily Ration" mélange spécial pour les vaches laitières.

CHARS USAGES



NOUS AVONS PLUSIEURS CHARS USAGÉS, A VENDRE A DE TRÈS BONNES CONDITIONS. COTE, BOIVIN & CIE INC. ROBERVAL

CANADIEN NATIONAL

CHANGEMENT D'HORAIRE en vigueur le 17 novembre 1929. Pour de plus amples renseignements s'adresser aux Agents.

A VENDRE

Un engin à gazoline stationnaire de 10 forces, marque "International", en parfait ordre, à vendre à très bonnes conditions. Pour le voir et autres détails, s'adresser à J.-N. MORIN Roberval, Ville.

UN CONSEIL A SUIVRE

Si vous avez de la difficulté à lire, à coudre ou à bien voir au loin, il y a de votre intérêt de consulter (comme toujours lorsqu'il s'agit d'une vue faible ou de lunetterie) L. P. TROTTIER, Optométriste-Opticien (spécialiste pour la vue) à la pharmacie Dubuc 130, rue Racine, Chicoutimi, tous les jours de la semaine, de 9 heures de l'avant-midi à 8 heures du soir.

POUR VOS MACHINES A COUDRE

Je répare toutes sortes de machines à coudre, à la résidence des particuliers. Ouvrage garanti pour 5 ans. J'ai en mains toutes les pièces de réparations pour l'importe quelle marque de machine à coudre et aiguilles de toutes sortes. Ecrivez ou téléphonez à J.S. MICHAUD Hébertville-Station.

Prenez ce fameux tonique appelé HEMOGENOL FAGUET "qui produit du sang" (Sous forme Pilules ou Elixir) Vous constaterez une augmentation rapide et durable de l'appétit, du poids et des forces indiqués pour les anémiques, les surmenés, les menacés de tuberculose, les affaiblis, les convalescents. Prescrit pour Adultes ou enfants (demi dose) Dans les bonnes Pharmacies.

CANADIEN NATIONAL SERVICE DE WAGON-DORTOIR, DOLBEAU-MONTREAL

Service de Wagon-Dortoir, Dolbeau-Montréal. Le Canadien National désire informer le public voyageur qu'à partir du changement d'horaire du 17 courant, un service de wagon-dortoir sera inauguré de Dolbeau à Montréal les jours suivants; Départ de Dolbeau les mardis et vendredis soir. Départ de Montréal les lundis et jeudis soir. Pour de plus amples renseignements prière de s'adresser aux Agents.